

ومن ناحية أخرى فإن الحكومة اليونانية - اعتماداً منها في أن ترى التبادل بين البلدين يتم مستقبلاً - تقترح عند اللجنة المشتركة المنصوص عليها في المادة (٦) من الاتفاق التجاري المذكور لتوقيع بروتوكول إضافي جديد - وذلك في أئتنا في شهر سبتمبر ١٩٦٧

وساكون شاكرًا بإصاحب السعادة إفادتي عما إذا كانت حكومة الجمهورية العربية المتحدة توافق على مد أجل البروتوكول الإضافي والقوائم والوثائق الملحقة به .

وفي حالة الموافقة ، فإن الحكومة اليونانية سوف تعتبر هذا الكتاب وكتاب سيادتكم بالرد عليه بمثابة اتفاق بين حكومتينا على هذا الموضوع .

أرجو أن تفضلوا بإصاحب السعادة بقبول عظيم تقديري .

سفير اليونان

ليونيداس باباجوس

سعادة حسين خالد حمدي

وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

القاهرة

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

القاهرة في ٢٦ يوليو سنة ١٩٦٧

صاحب السعادة

أتشرف بإحاطتكم علماً باستلام كتابكم المؤرخ ١٧ الجاري ونصه كالاتي :  
" بالإشارة إلى المادة (٦) من اتفاق التجارة بين اليونان والجمهورية العربية المتحدة والموقع في القاهرة بتاريخ ٢١ مايو ١٩٥٣ - ونظراً لأن اللجنة المشتركة المنصوص عليها في هذه المادة لم تجتمع لتبادل البروتوكول الإضافي الذي يغطي الفترة من أول يناير سنة ١٩٦٧ حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٧

أتشرف بإفادة سيادتكم علماً أن مملكة اليونان - رغبة منها في تنمية العلاقات التجارية بين الدولتين - تقترح مد أجل البروتوكول الإضافي رقم (٧) والقوائم والوثائق الملحقة به ، لمدة عام آخر بحيث تمتد صلاحيته إلى ٣١ ديسمبر ١٩٦٧

ومن ناحية أخرى فإن الحكومة اليونانية - اعتماداً منها في أن ترى التبادل بين البلدين يتم مستقبلاً - تقترح عند اللجنة المشتركة المنصوص عليها في المادة (٦) من الاتفاق التجاري المذكور لتوقيع بروتوكول إضافي جديد - وذلك في أئتنا في شهر سبتمبر ١٩٦٧

وساكون شاكرًا بإصاحب السعادة إفادتي عما إذا كانت حكومة الجمهورية العربية المتحدة توافق على مد أجل البروتوكول الإضافي والقوائم والوثائق الملحقة به .

## قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ٢٢١٥ لسنة ١٩٦٧

بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بتاريخ ١٧ و٢٦ يوليو ١٩٦٧

بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة مملكة اليونان

بشأن مد العمل بالبروتوكول الإضافي رقم ٧ المفرد بينهما

بتاريخ ١٦/١١/١٩٦٥

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بتفويض رئيس الجمهورية في اصدار

قرارات لها قوة القانون ؛

قرر :

مادة وحيدة - ووفق على الكتاب المتبادل بتاريخ ١٧ و٢٦ يوليو سنة ١٩٦٧ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة مملكة اليونان بشأن مد العمل بالبروتوكول الإضافي رقم ٧ المفرد بينهما بتاريخ ١٦/١١/١٩٦٥ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٩ شعبان سنة ١٣٨٧ ( ٢١ نوفمبر ١٩٦٧ )

جمال عبد الناصر

سفارة مملكة اليونان

القاهرة

القاهرة في ١٧ يوليو ١٩٦٧

رقم ٧٢٢٦

صاحب السعادة

بالإشارة إلى المادة (٦) من اتفاق التجارة بين اليونان والجمهورية العربية المتحدة الموقع في القاهرة بتاريخ ٢١ مايو ١٩٥٣ - ونظراً لأن اللجنة المشتركة المنصوص عليها في هذه المادة لم تجتمع لتبادل البروتوكول الإضافي الذي يغطي الفترة من أول يناير ١٩٦٧ حتى ٣١ ديسمبر ١٩٦٧

أتشرف بإفادة سيادتكم علماً أن مملكة اليونان - رغبة منها في تنمية العلاقات التجارية بين الدولتين - تقترح مد أجل البروتوكول الإضافي رقم (٧) والقوائم والوثائق الملحقة به ، لمدة عام آخر بحيث تمتد صلاحيته إلى ٣١ ديسمبر ١٩٦٧

## قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ٤٤١ لسنة ١٩٦٨

بشأن الموافقة على الاتفاق الإعلاني الموقود بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩ نوفمبر ١٩٦٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

قرر :

مادة وحيدة - ووفق على الاتفاق الإعلاني الموقود بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩ نوفمبر سنة ١٩٦٧ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في أول المحرم سنة ١٣٨٨ (٣ أبريل سنة ١٩٦٨)

جمال عبد الناصر

## اتفاق إعلامي

بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة

وحكومة جمهورية السودان

ورغبة من حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان في تنمية العلاقات الودية والتعاون المتبادل المتشرف في مختلف المجالات الإعلامية .

فقد اتفق الطرفان على ما يأتي :

## (المادة الأولى)

يتبادل الطرفان أعضاء ووفودا في ميادين الاعلام سعيا لتبادل الخبرات والدراسات والتعرف على تطور النواحي الإعلامية في العولمة الأخرى .

## (المادة الثانية)

يسمح كل من الطرفين لمبعوثي الطرف الآخر من العاملين في مجالات الاعلام بالتدريب في أجهزة الاعلامية سواء أكان التدريب عمليا داخل أقسام هذه الأجهزة أم ضمن الدورات التي تتوافر في المعاهد التدريبية التابعة لهذه الأجهزة .

وفي حالة الموافقة ، فإن الحكومة اليونانية سوف تعتبر هذا الكتاب وكتاب سيادتكم بالرد عليه بمثابة اتفاق بين حكومتنا على هذا الموضوع .

أرجو أن تتفضلوا يا صاحب السعادة بقبول عظيم تقديري "

أتشرف بأن أؤكد لكم موافقة حكومتى على ما تقدم .

وأرجو أن تتفضلوا يا صاحب السعادة بقبول عظيم تقديري ما

وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

حسين خالد حمدي

سعادة ليونيداس بابا أجوس

سفير اليونان

## وزارة الخارجية

قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢١٥ لسنة ١٩٦٧ الصادر في ٢١ نوفمبر سنة ١٩٦٧ بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بتاريخ ١٧ و ٢٦ يوليو سنة ١٩٦٧ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة مملكة اليونان بشأن مد العمل بالبروتوكول الإضافي رقم ٧ الموقود بينهما بتاريخ ٤ ١٩٦٥/١١/١٦

قرر :

مادة وحيدة - ينشر في الجريدة الرسمية الكتاب المتبادل في ١٧ و ٢٦ يوليو سنة ١٩٦٧ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة مملكة اليونان بشأن مد العمل بالبروتوكول الإضافي رقم ٧ الموقود بينهما بتاريخ ٤ ١٩٦٥/١١/١٦ ويعمل به اعتبارا من تاريخ أول يناير سنة ١٩٦٧

تحريرا في ٢٢ رمضان سنة ١٣٨٧ (٢٣ ديسمبر سنة ١٩٦٧)

محمود رياض